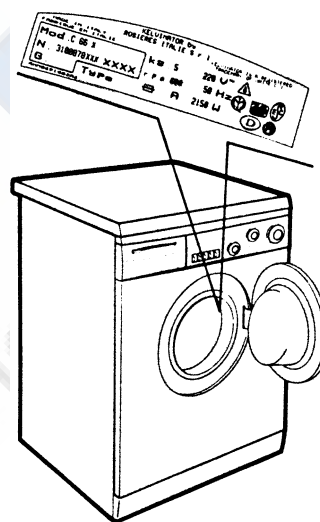
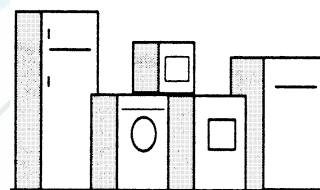
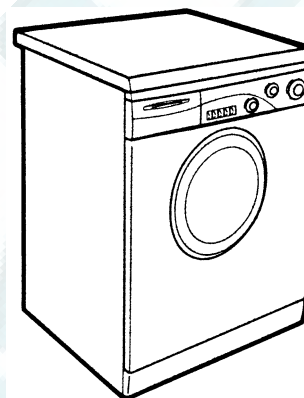


ОГЛАВЛЕНИЕ

2	Введение
3	Общие сведения
4	Гарантия
5	Меры безопасности
7	Технические характеристики
8	Установка и подготовка к эксплуатации
11	Описание команд
12	Назначение кнопок
15	Контейнер для моющих средств
16	Выбор программ
17	Тип белья
18-19	Таблица программ стирки
20	Стирка
21	Пример использования
23	Сушка белья
27	Таблица программ сушки
28	Автоматический цикл стирки и сушки
29	Чистка и уход за машиной
31	Возможные неисправности



ПОЗДРАВЛЯЕМ!

Приобретая стиральную машину **Канди - ALISE 120 ES**, Вы решили не идти на компромисс: Вы желали самое лучшее.

Фирма **Канди** рада предложить Вам эту новую стиральную машину - плод многолетних научно-исследовательских работ и опыта, приобретенного на рынке при тесном контакте с потребителем.

Вы выбрали качество, долговечность и широкие возможности, которые Вам предоставит эта стиральная машина.

Кроме того, **Канди** предлагает Вам широкую гамму электробытовой техники: стиральные машины, посудомоечные машины, стиральные машины с сушкой, кухонные плиты, микроволновые печи, духовки, плоские сплошные жарочные плиты, холодильники, морозильники.

Поинтересуйтесь у Вашего продавца полным каталогом продукции фирмы **Канди**.

Просим Вас внимательно ознакомиться с информацией, содержащейся в этой инструкции, которая включает в себя важные сведения, касающиеся безопасности, установки, эксплуатации, обслуживания и некоторые полезные советы для лучшего пользования машиной.

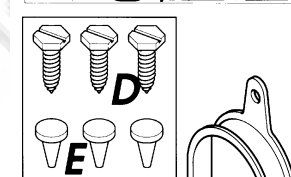
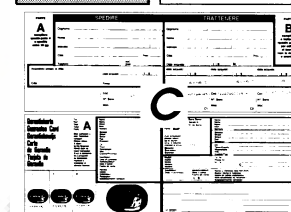
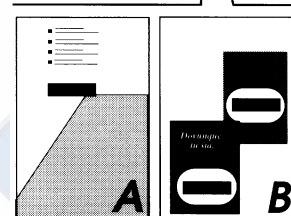
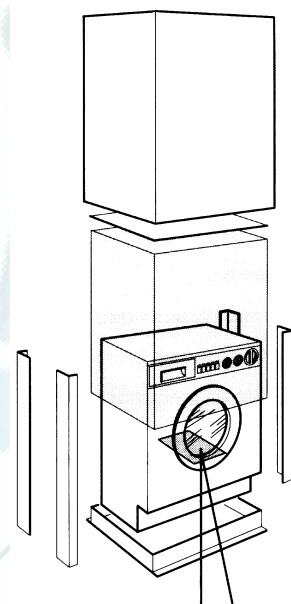
Бережно храните эту инструкцию, т.к. она потребуется Вам в дальнейшем.

При общении с фирмой **Канди** или с ее специалистами по техническому обслуживанию постоянно ссылайтесь на сведения, содержащиеся в специальной табличке (модель, номер **G** и т.п.).

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

При покупке убедитесь, чтобы в наличии были:

- A) инструкция по эксплуатации на русском языке;
- B) адреса служб технического обслуживания;
- C) сертификат гарантии;
- D) винты крепления задней стенки;
- E) заглушки;
- F) жесткое устройство для загиба сливной трубы;
- G) ванночка для жидких моющих средств.



СОХРАНИТЕ ИХ

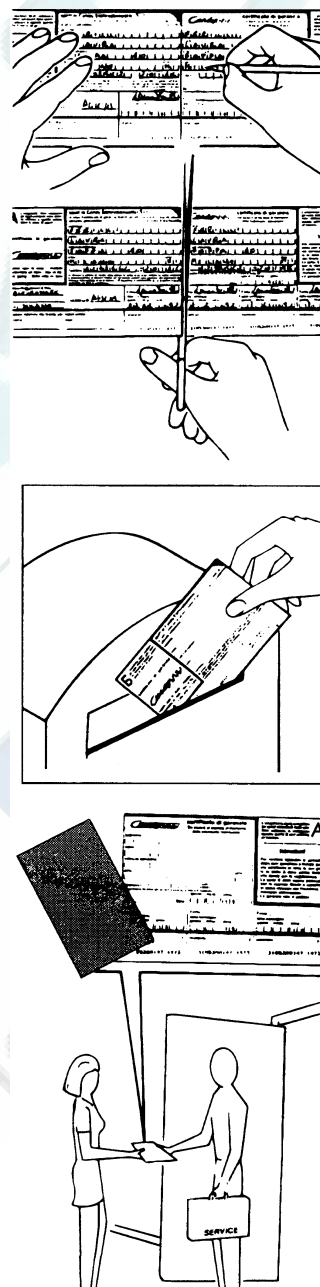
Проверьте отсутствие повреждений машины при транспортировке. При наличии повреждений обращайтесь в центр техобслуживания **Канди**.

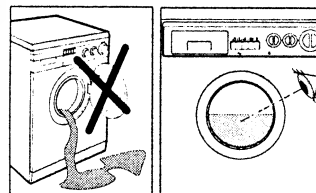
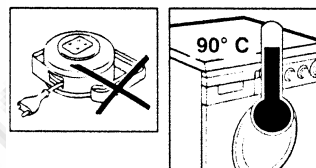
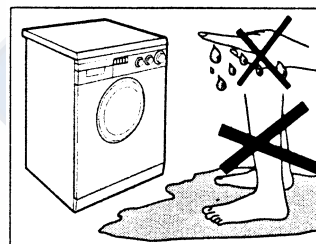
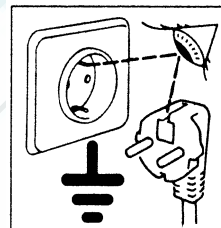
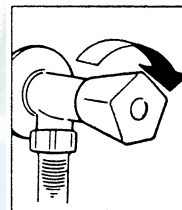
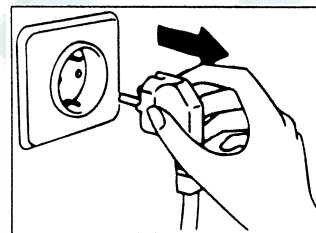
ГАРАНТИЯ

Стиральная машина снабжена гарантийным сертификатом, который позволяет Вам пользоваться услугами технического сервиса, за исключением оплаты за вызов, в течение 1 года со дня покупки.

Не забудьте отправить купон Б гарантийного сертификата для необходимой регистрации в течение 10 дней со дня покупки.

Купон А гарантийного сертификата должен храниться у Вас и быть заполнен соответствующим образом для предъявления вместе с чеком или квитанцией, выданной продавцом, службе технического обслуживания при необходимости произвести ремонт.





МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание!

При любых операциях чистки и технического обслуживания стиральной машины:

- q отключите стиральную машину от сети и выдерните штепсель из розетки;
- q перекройте кран подачи воды;

q **Канди** оснащает все свои машины кабелем с заземлением. Убедитесь в том, что и Ваша электросеть имеет заземленный провод. В случае его отсутствия необходимо обращаться к квалифицированному специалисту.

q Аппаратура фирмы **Канди** соответствует нормам ЕЭС №89/336 и №73/23 на электрооборудование;

q не касайтесь стиральной машины влажными руками и ногами;

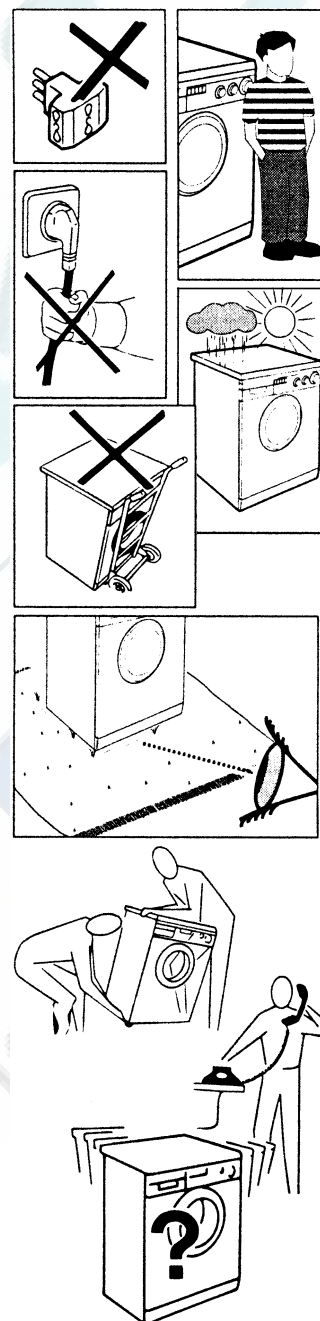
q не пользуйтесь стиральной машиной босиком;

q не применяйте удлинители во влажных и сырых помещениях (ванная, душевая комната).

Внимание!

Температура воды во время стирки может достигать 90°C.

q прежде чем открыть крышку загрузочного люка, убедитесь в отсутствии воды в барабане.



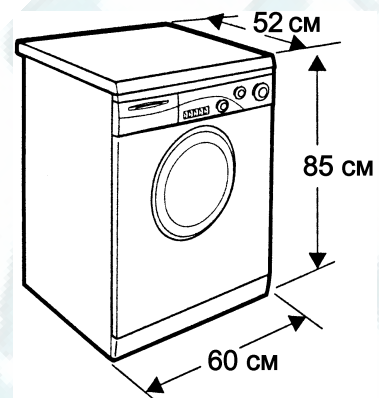
- q не пользуйтесь тройниками и переходниками;
- q не позволяйте детям, инвалидам пользоваться машиной без Вашего наблюдения;
- q не тяните за кабель машины и саму машину для отключения ее от электросети;
- q не оставляйте машину в условиях атмосферных воздействий (дождь, солнце и т.п.);
- q при транспортировке не опирайте машину люком и панелью управления на тележку;

Важно!

В случае установки машины на полу, покрытом ковром или ворсистым покрытием, обратите внимание на то, чтобы вентиляционные отверстия, расположенные снизу машины, не были закрыты ворсом.

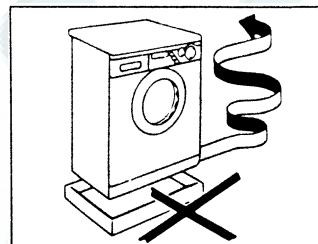
- q поднимайте машину вдвоем, как показано на рисунке;
- q в случае неисправности или плохой работы машины, отключите ее, закройте кран подачи воды и не пользуйтесь ею. Для возможного ремонта обращайтесь только в центр техобслуживания **Канди** и требуйте использования оригинальных запчастей.

Несоблюдение этих норм может привести к нарушению безопасности машины.



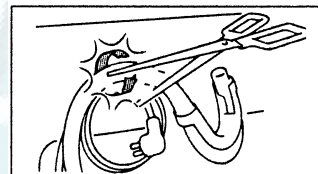
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

		Для стирки	Для сушки
Загрузка сухого белья	кг	5	2,5
Нормальный уровень воды	л	8-15	
Максимальная потребляемая мощность	Вт	2100	1620
Потребление энергии (программа 1)	кВт/ч	1,75	
Предохранитель сети	А	10	
Скорость вращения центрифуги	об/мин	1200	
Давление в гидравлической системе	Н/см ²	мин. 5 макс. 80	
Напряжение в сети	В	220-230	

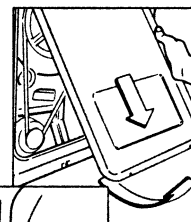


УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

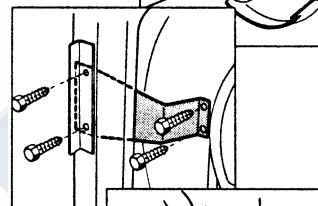
Поместите машину без подставки и упаковки возле места ее эксплуатации.



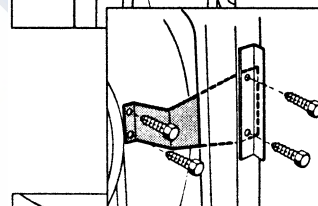
Снимите ленту, временно крепящую трубки.



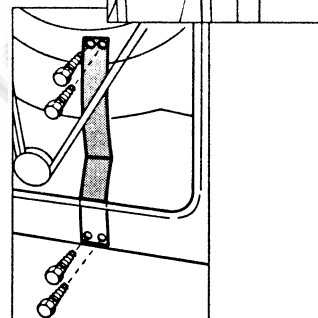
Открутите 2 винта и снимите заднюю шторку.



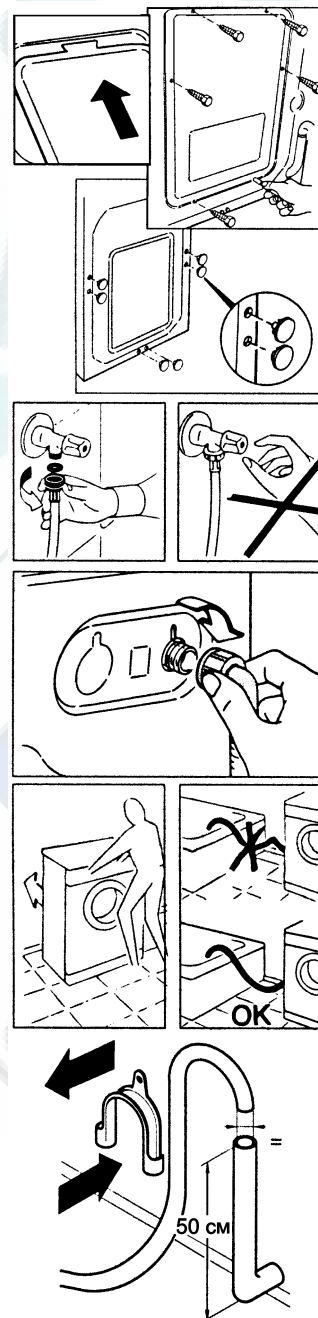
Открутите 4 винта левой скобы и снимите ее.



Открутите 4 винта правой скобы и снимите ее.



Открутите 4 винта задней скобы и снимите ее.



Закройте заднюю шторку, вводя ее верхнее крепление в соответствующую зону, закрутите 2 винта, открученных при снятии стенки, и 4 винта, находящихся в пакете с книжкой инструкций.

Закройте 6 отверстий прилагаемыми к машине заглушками.

Присоедините трубу к водопроводному крану и к машине.

Внимание!

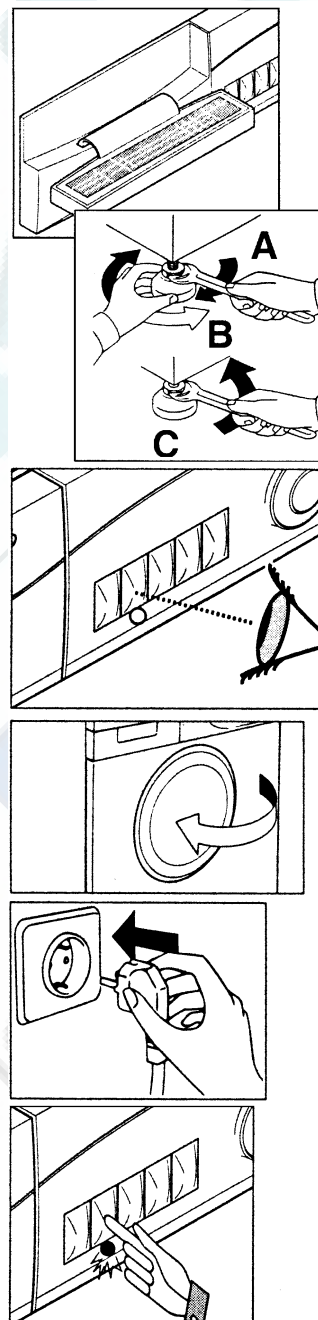
Не оставляйте элементы упаковки машины в месте, доступном для детей. Эти элементы являются потенциальным источником опасности.

Внимание!

Не открывайте водопроводный кран.

Придвиньте машину к стене, обращая внимание на то, чтобы отсутствовали перегибы, зажимы труб, закрепите сливную трубу на борту раковины или лучше к канализационной трубе с минимальной высотой над уровнем пола 50 см и диаметром больше диаметра сливной трубки.

В случае необходимости используйте жесткое устройство для сгиба сливной трубы.



Закрепите самоклеющуюся этикетку на соответствующем языке внутри откидывающейся крышки **R** контейнера для моющих средств **A**.

Установите машину по уровню с помощью передних ножек.

a поверните по часовой стрелке гайку, чтобы разблокировать винт ножки.

b вращая ножку, поднимите или опустите машину.

c заблокируйте винт ножки, затянув гайку против часовой стрелки до упора, зафиксировав устойчивое положение машины.

Убедитесь в том, что клавиша вкл/выкл **C** не нажата.

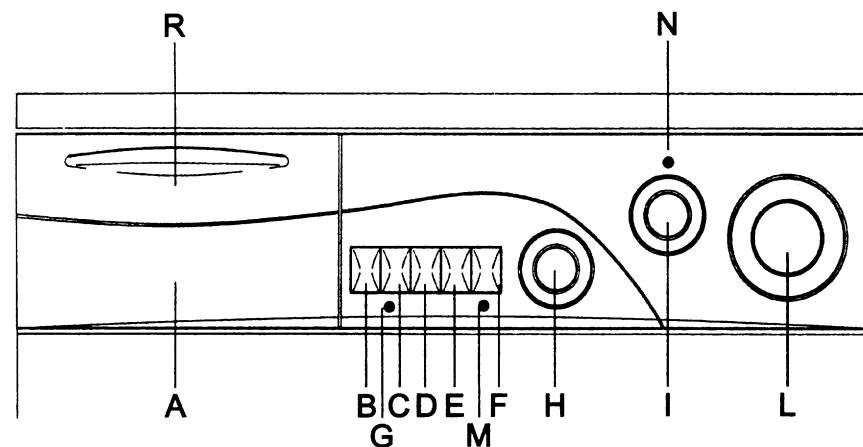
Убедитесь в том, что все ручки находятся в положении **O**, а люк закрыт.

Включите вилку в розетку.

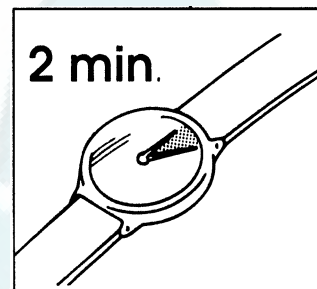
Нажмите на клавишу вкл/выкл **C**, при этом загорится индикатор работы **G**.

Если индикатор не загорится, обратитесь к таблице на стр. 31.

ОПИСАНИЕ КОМАНД



Контейнер для моющих средств	A
Клавиша открывания люка	B
Клавиша вкл/выкл	C
Клавиша "высокий уровень воды"	D
Клавиша 400/1200 об/мин	E
Клавиша усиленной сушки	F
Светящийся индикатор "машина вкл"	G
Ручка регулировки температуры стирки	H
Ручка программ сушки	I
Ручка программ стирки	L
Светящийся индикатор "усиленная сушка"	M
Светящийся индикатор "сушка"	N
Откидывающаяся ручка контейнера для моющих средств	R

НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК**B****Кнопка открывания загрузочного люка****Внимание!**

Специальное устройство безопасности не позволяет немедленно открыть люк в конце стирки. В конце фазы отжима центрифугой подождите 2 минуты, прежде чем открыть люк.

C**Кнопка Вкл/Выкл****D****Клавиша "высокий уровень воды"**

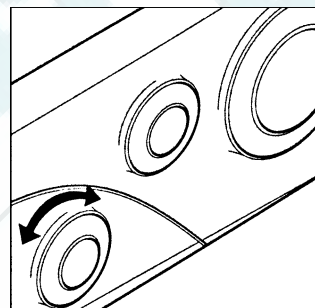
Нажав на эту клавишу, можно увеличить уровень воды при полоскании для лучшего удаления моющих средств из стираемого белья, что особенно важно для людей с чувствительной кожей и страдающих аллергией.

E**Клавиша 400/1200 об/мин**

Для прочных тканей отжим осуществляется на двух скоростях: 400 об/мин и 1200 об/мин. При 400 об/мин отжим осуществляется 3 минуты. Также 3 минуты длится отжим на повышенной скорости. При нажатии на клавишу 400/1200 выключается отжим на высоких оборотах центрифуги.

F**Клавиша усиленной сушки**

Нажмите на клавишу для сушки изделий из прочных тканей, которые не нужно гладить, для сокращения времени сушки.

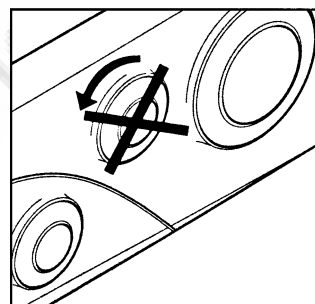
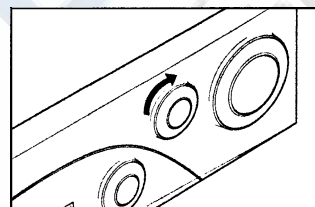
G**Светящийся индикатор "машина вкл"****H****Ручка регулировки температуры стирки**

Допускается вращение в обоих направлениях.

Эта машина имеет регулятор температуры воды, выбранной Вами для стирки. Таблица программ стирки указывает максимальную температуру, рекомендуемую для данного вида стирки.

Внимание!

Температура, выбираемая Вами, не должна превышать максимальную температуру, рекомендуемую программой стирки.

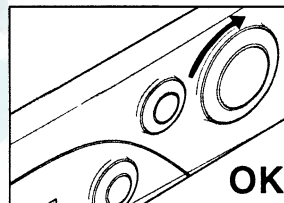
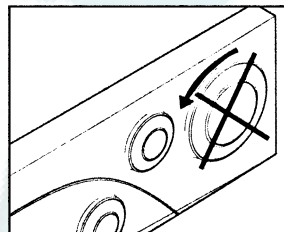
I**Ручка программ сушки****Внимание!**

Вращайте ручку программ сушки только по часовой стрелке.

Эта ручка позволяет задать желаемое время сушки максимум до 120 мин (знак ✕ означает 10 мин, № 2 - 20 мин и т.д.).

Таблица времени указывает рекомендуемое время сушки для данного типа ткани.

Важно! Можно остановить процесс сушки во время работы машины, для чего достаточно повернуть ручку I по часовой стрелке в зону "охлаждение", ✕. Дождитесь окончания цикла, откройте люк и разгрузите барабан.

L**Ручка программ стирки****Внимание!**

Вращайте ручку программ стирки только по часовой стрелке и не нажимайте клавишу вкл/выкл до выбора и установки программы.

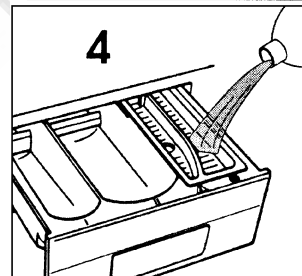
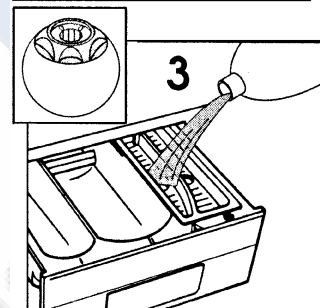
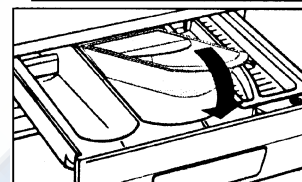
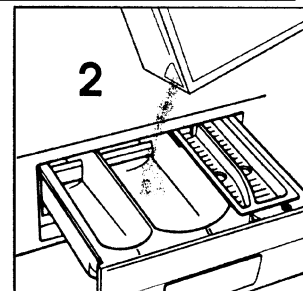
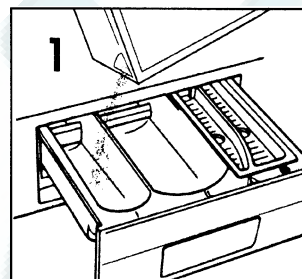
Таблицы описывают программу стирки на основе выбранных цифры или символа.

M**Светящийся индикатор "усиленная сушка"**

Загорается, когда нажимают клавишу усиленной сушки F.

N**Светящийся индикатор "сушка"**

Загорается, когда машина сушит белье.



КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Контейнер для моющих средств поделен на четыре отделения.


I отделение служит для порошка предварительной стирки.


II отделение служит для порошка или жидкости для нормальной стирки.

При использовании жидкости для стирки необходимо вставить во II отделение прилагаемую к машине ванночку.

Внимание!

Помните, что некоторые порошки удаляются с трудом. В этом случае рекомендуем использовать специальный контейнер, который помещают с порошком непосредственно в барабан (продается с моющим средством).

III отделение  служит для отбеливателя







IV отделение  служит для специальных добавок: смягчающие, ароматизирующие, синька, крахмал и т.п.

Внимание!

В III и IV отделения заливают только жидкие моющие средства.



ВЫБОР ПРОГРАММ

ETICHETTA	MA. kg
 Molto spessa Lenzuola, tovagli e colori scuri e bianchi, asciugamani bianchi	5
 PROGRAMMA RAPIDO Molto spessa Lenzuola, tovagli e colori scuri e bianchi, asciugamani bianchi	
 Spessa normale Biancheria colorata, cotone, vestiti magli, lenzuola	
 PROGRAMMA RAPIDO Spessa normale Biancheria colorata, cotone, vestiti magli, lenzuola	
 Spessa normale Biancheria colorata, cotone, vestiti magli, lenzuola	3.2
 Biancheria di colore stingente, blue jeans	3
Macchine organiche Biancheria delicata	5



Для стирки и сушки различных типов тканей и разной степени загрязненности машина имеет 3 сектора, различных типов программ: стирка, температура, длительность (см. таблицу программ).

1. Прочные ткани.

Программы созданы для обеспечения максимального качества стирки. Они предусматривают четыре полоскания с промежуточными фазами отжима центрифугой, обеспечивая высокую степень ополаскивания.

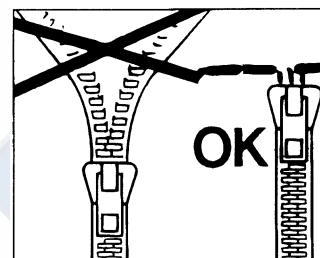
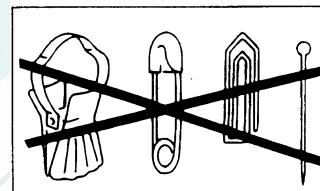
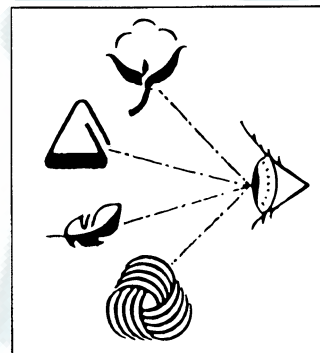
Наличие фазы постепенного снижения температуры воды при стирке обеспечивает уменьшение образования замятостей на тканях.

2. Смесовые и синтетические ткани.

Предварительная стирка и собственно стирка оптимизированы ритмами вращения барабана. Полоскание при высоком уровне воды позволяет осуществлять деликатную обработку и получать хорошие результаты.

3. Деликатные ткани

Новая концепция стирки - стирка с интервалом - рекомендуется для стирки деликатных тканей типа чистой шерсти. Стирка и полоскание в большом объеме воды рекомендуется для обеспечения хороших результатов.



ТИП БЕЛЬЯ

Внимание!

Если необходимо стирать ковры, покрывала или другие тяжелые изделия, то лучше не отжимать их. Не следует также отжимать вещи, содержащие резину, перо; стеганные изделия или деликатные ткани типа шерсти и шелка. Изделия из шерсти могут стираться в машине, если на соответствующих этикетках имеются символы и надписи "не образуют фетровой поверхности", "могут стираться в машине".

Внимание!

Во время сортировки изделий убедитесь, чтобы:

- в изделиях, подлежащих стирке, отсутствовали металлические предметы (например: скрепки, булавки, шпильки, монеты и т.п.);
- были застегнуты пододеяльники, молнии, крючки, пояса и длинные ленты одежды завязаны;
- с занавесок сняты кольца;
- соблюдались рекомендации на этикетках.


Если во время сортировки обнаруживаются сильные загрязнения в виде пятен, растворите их специальной пастой для стирки.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СТИРКИ

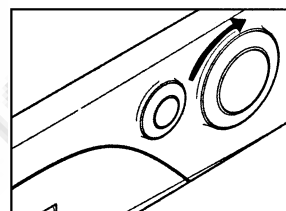
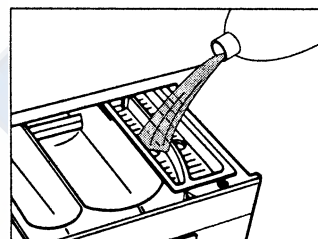
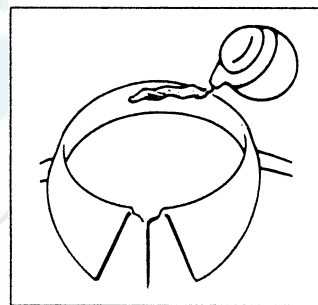
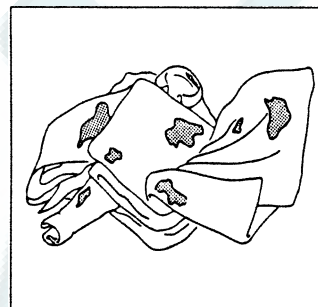
 ПРОЧНЫЕ ТКАНИ									
Ткань, символ на этикетке	Примеры степени загрязнения	Кол-во, кг	Про- грам- ма	Темпе- ратура	Загрузка моющих средств				
					I	II			
Хлопок, лен, конопля		Очень грязное белье Драп, белые и цветные прочные скатер- ти, полотенца, нижнее бе- лье	До 5 кг	1	90°		I	I	I
		Нормально грязное белье Цветное белье, рубаш- ки, халаты, трикотаж, простыни (эко- программа)	До 5 кг	1	60°		I	I	I
		Цветное деликатное белье Цветные рубашки, простыни, трикотаж	До 5 кг	1	40°		I		I
Хлопок, лен, смешанные прочные ткани		Нормально грязное белье Цветное белье, рубаш- ки, халаты, трикотаж, простыни	До 5 кг	2	30°/60°		I	I	I
Хлопок, смешанные ткани		Цветное линяющее бе- лье, голубые джинсы	До 3,5 кг	3	30°/40°		I		I
Хлопок		Энергичное полоска- ние Смягчающие аромати- ческие добавки, синька	До 5 кг	4	-				I
Хлопок, лен		Энергичный отжим	До 5 кг	5	-				

Примите во внимание!

В случае стирки сильно загрязненного белья рекомендуется снизить загрузку до 3 кг сухого белья.

На программах 1, 2, 3 можно автоматически отбеливать белье, налив отбеливатель в отделение .

 СМЕШАННЫЕ СИНТЕТИЧЕСКИЕ ТКАНИ									
Ткань, символ на этикетке	Примеры степени загрязнения	Кол-во, кг	Про-грам-ма	Темпе-ратура	Загрузка моющих средств				
					I	II			
Смешанные синтетические прочные ткани		Очень грязное белье Рубашки, простыни, детское белье, пеленки	До 2 кг	6	60°		I		I
Смешанные, хлопок с синтетикой	  	Универсальный режим Велюр, джинсы линяющие	До 2 кг	6	30° 40° 50°		I		I
Синтетические деликатные ткани		Белье всех типов, слегка грязное	До 2 кг	7	40°		I		I
Смешанные синтетические деликатные		Деликатное ополаскивание	До 2 кг	8	-				I
		Деликатный отжим	До 2 кг	9	-				
 ОЧЕНЬ ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ									
Шерстяные изделия		Шерсть для "машинной стирки"	До 1 кг	10	40°		I		I
Синтетические деликатные (дралон, акрил, тревир)	 	Занавески, юбки, блузки, рубашки	До 1,5 кг	11	30°/40°		I		I
Деликатные смеси		Деликатный отжим	До 1,5 кг	12	-				
		Предварительная стирка	До 5 кг	A	40°	I			
		Пятна органического происхождения	До 5 кг		-			I	
Для белья без отжима		Только слив воды	-	Z	-				





СТИРКА БЕЛЬЯ

Варьируемые возможности

Эта стиральная машина автоматически адаптирует уровень воды в зависимости от типа ткани и количества белья. Таким образом осуществляется “индивидуальная” стирка. Это ведет к экономии электроэнергии и сокращению времени стирки.

Предположим, что необходимо стирать сильно загрязненную ткань (если на ней имеются трудновыводимые пятна, удалите их специальной пастой). Если лишь некоторые изделия загрязнены пятнами, требующими отбеливания жидкими средствами, их предварительно можно обработать в машине.

Для этого в отделение  залить отбеливатель и установить ручку программ **L** на специальную программу .

Обработав белье на этой программе, загрузить барабан остальным бельем и стирать по выбранной программе.

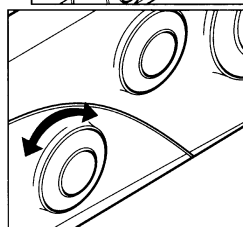
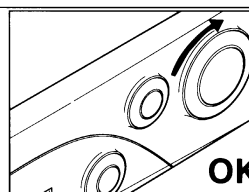
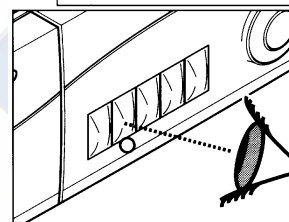
Внимание!

Не рекомендуется загружать большое количество махровых тканей, которые, впитывая много воды, становятся слишком тяжелыми.

Допустимая загрузка для прочих тканей - 5 кг. Для деликатных тканей рекомендуется загрузка не больше 2 кг (1 кг из чистой шерсти, "стираемой в машине"), во избежание образования замятостей, трудных для разглаживания.

Для очень деликатных тканей рекомендуется использовать сетчатый мешок.

	95°	Mollo sporco Lenzuola, fangole e colori scuri e bianchi, asciugamani bianchi
DO	95°	PROGRAMMA RAPIDO Mollo sporco Lenzuola, fangole e colori scuri, bianchi, asciugamani bianchi
	60°	Bianca normale Biancheria colorata, camicie, vestiti, maglie, lenzuola
NI	60°	PROGRAMMA RAPIDO Bianca normale Biancheria colorata e scura, maglie, vestiti
	60°	Bianca scura Biancheria colorata, mediamente scura
	40°	Biancheria di colore sfuggente, blue jeans



ПРИМЕР ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Посмотрите таблицу программ стирки. Вы увидите, как **Канди** рекомендует пользоваться стиральной машиной.

q Убедитесь, что на этикетках изделий имеется надпись "60°C".

q Откройте люк, нажав на клавишу **В**.

q Загрузите в барабан максимально 5 кг сухого белья.

Закройте люк.

Внимание!

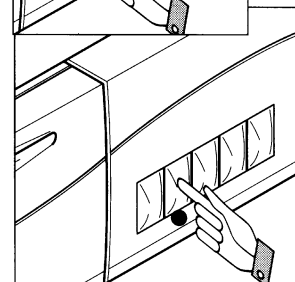
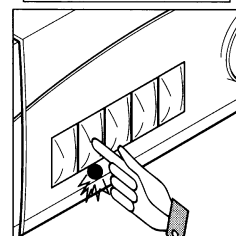
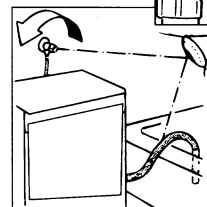
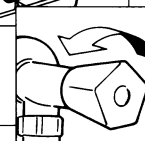
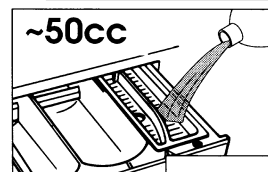
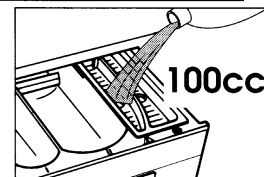
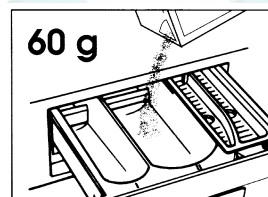
При установке программ убедитесь, что клавиша вкл/выкл **С** не нажата.



Выбор программы 1:

q Программа выбирается вращением ручки **L** по часовой стрелке до совмещения указателя с номером программы.

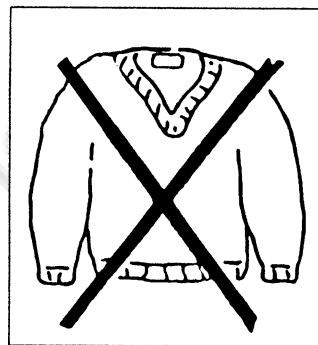
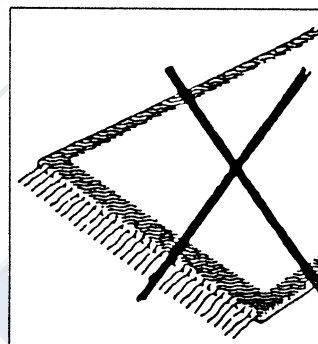
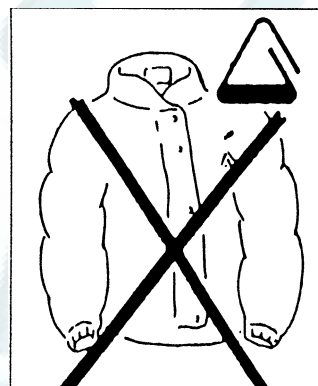
q Установите ручку регулировки температуры **H** максимум на 60°C.

q Выдвиньте контейнер для моющих средств **A**.



- q Насыпьте в отделение II порошок (60 г) для 5 кг белья.
- q Налейте 100 г отбеливателя в отделение  для 5 кг белья.
- q Налейте 50 г желаемой добавки в отделение  для 5 кг белья.
- q Задвиньте контейнер А.
- q Убедитесь, что водопроводный кран открыт.
- q Убедитесь, что трубка слива воды закреплена правильно.
- q Убедитесь, что ручка сушки I находится в положении O, иначе программа продлится до высушивания белья.
- q Нажмите на клавишу вкл/выкл С, загорится индикатор G.
- q Стиральная машина выполнит заданную программу.
- q По окончании программы нажмите клавишу вкл/выкл С, машина выключится, светящийся индикатор погаснет.
- q Откройте люк и достаньте белье.

Перед любой стиркой сверяйтесь с таблицей программ и соблюдайте последовательность операций, рекомендованную этой таблицей.



СУШКА БЕЛЬЯ

Не сушите изделия из резины, а также содержащие перо и горючие ткани.

Стиральная машина оснащена устройством, предотвращающим любые возможные перегревы или воспламенения даже в случаях ошибочных действий или повреждения какого-либо компонента. В этом случае отключается разогрев на фазе сушки.

Важно!

В этой машине можно сушить белье только после стирки с последующим отжимом.

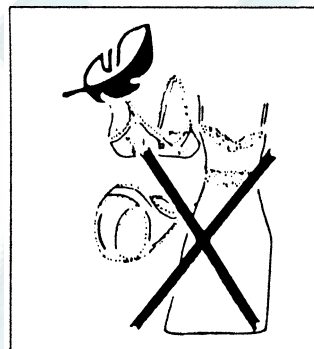
Важно!

Приведенные указания носят общий характер. Вам необходима определенная практика для оптимальной работы на фазе сушки белья.

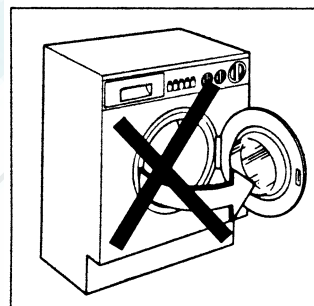
Вначале советуем Вам устанавливать меньшее время сушки, чем рекомендуется. Это позволит Вам высушивать белье до желаемой степени.

Не советуем Вам часто сушить ворсистые ткани типа ковров или изделий с ворсом. Это может привести к засорению воздухопроводов. Устройство сушки позволяет эффективно высушивать изделия без какого-либо выброса пара в помещение.

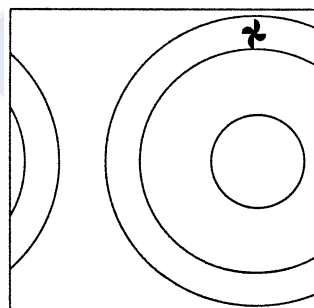
Мощный поток разогретого воздуха обволакивает влажные изделия, испаряя из них влагу. Насыщенный влагой воздух рециркулируется через трубку, в которой "заслонка" холодной воды конденсируется в воздушном потоке. Конденсат устраняется через систему слива. Вся схема сливной системы герметична, поэтому отсутствует выброс пара в помещение.

**Внимание!**

Не сушите шерстяные и стеганные изделия, содержащие перо, ветрозащитные куртки и т.п., изделия из деликатных тканей. Если Вы сушите изделия типа "постирайте и надевайте", необходимо уменьшить вес загрузки барабана для предотвращения помятостей.

**Внимание!**

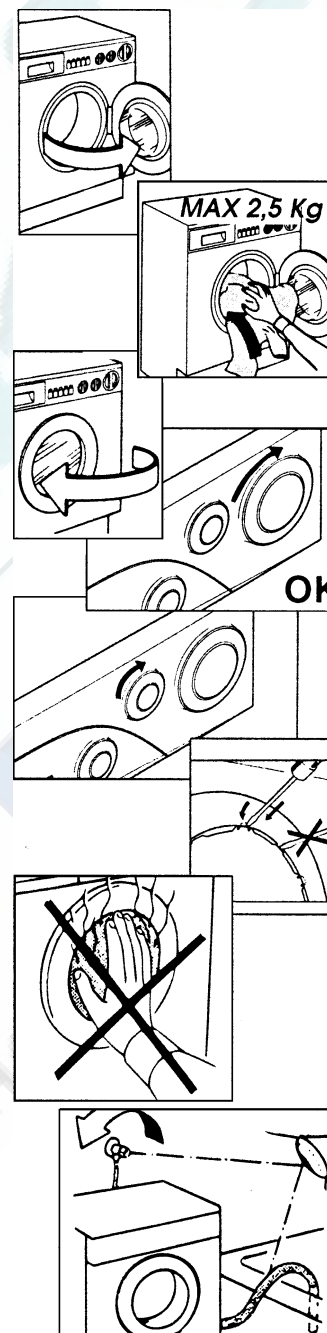
Не открывайте люк в любых случаях, если начат цикл сушки. Дождитесь фазы охлаждения ✖, предусмотренной циклом.



Можно сушить только белье, отжимаемое центрифугой.

С помощью стирально-сушильной машины можно осуществлять два типа сушки:

1. Высушивать хлопчатобумажные, льняные, конопляные и т.п. ткани;
2. Высушивать ткани из смешанных волокон (синтетические/хлопчатые), синтетические ткани.



Предположим, что белье для сушки - хлопчатое, например, простыни.

Канди Вам рекомендует:

- q открыть люк;
- q загрузить максимум 2,5 кг белья больших размеров (простыни) или сильно впитывающих тканей (халаты, джинсы). Лучше загрузить барабан малым количеством изделий;
- q закрыть люк;
- q ручку программы **L** установить в положение ☀️;
- q если Вы хотите получить изделия, сразу готовые для носки, установите ручку сушки **I** на режим "7-8".
- q Если Вы хотите получить изделия, готовые для глажки, установите ручку сушки **I** на режим "6-7";
- q нажмите на клавишу усиленной сушки **F**. После нажатия на эту клавишу температура в барабане значительно увеличивается.

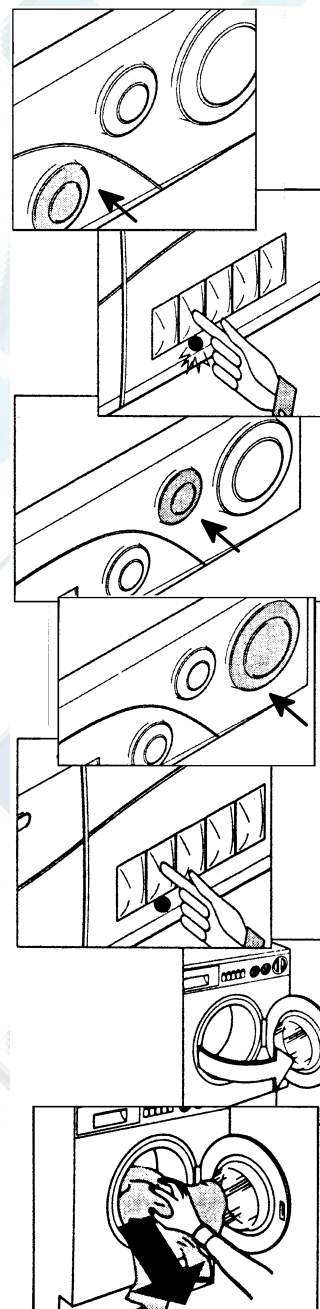
Защита люка

Машина оснащена экраном защиты стекла люка, который во время фазы сушки сильно нагревается. В случае необходимости снятия экрана, эту операцию нужно проводить с большой осторожностью так, как показано на рисунке. Используйте для этого отвертку в местах, ограниченных небольшими зажимами, с тем, чтобы высвободить крючки, поддерживающие экран, после чего снимите его.

Внимание!

При сушке не дотрагивайтесь до люка ни в коем случае!

- q убедитесь в том, что водопроводный кран был открыт и трубка слива была правильно установлена.



q убедитесь в том, чтобы ручка регулировки температуры **H** была в положении **0**;

q нажмите на клавишу вкл/выкл **C**;

q загорятся индикаторы **G-M-N**;

q ручка управления сушкой **I** будет вращаться автоматически до истечения заданного времени;



q фаза сушки будет осуществляться при помощи ручки **L**, установленной в положение ☀ и/или ☀ до конца сушки, затем она сместится в положение "стоп";

q в конце сушки нажмите на клавишу вкл/выкл **C**;

q погаснут индикаторы **G-M-N**;

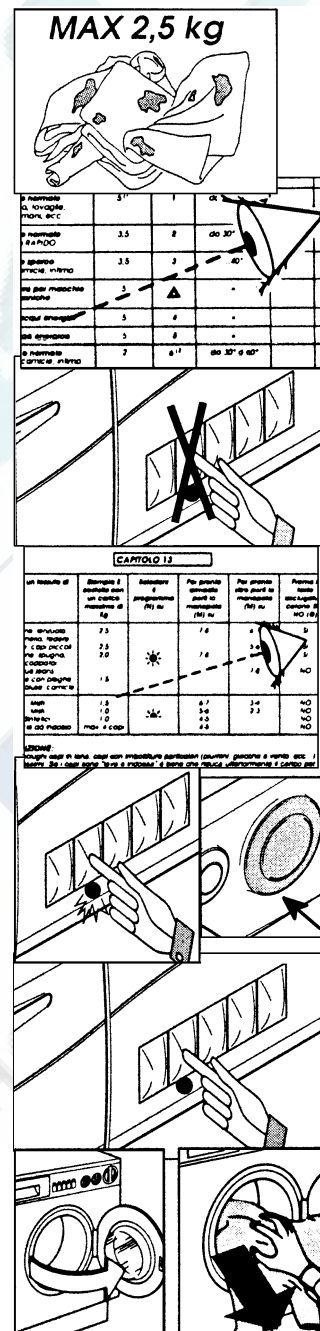
q откройте люк и разгрузите барабан.

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СУШКИ

Тип ткани	Загрузите барабан максимум до ... кг	Выберите программу (L)	Для белья, готового к носке, установите ручку (I)	Для белья, готового к глажке, установите ручку (I)	Клавиша усилен. сушки (F) нажата
Хлопок					
Простыни, белье, пододеяльники	2,5		7-8	6-7	Да
Мелкое белье	2,5		5-6	Да	
Махровые халаты, джинсы	2,0		7-8	6-7	Да
Изделия со складками, блузки, рубашки	1,5		7-8	Нет	
Смешанные ткани	1,5		6-7	3-4	Нет
Смешанные синтетические ткани	1,0		5-6	2-3	Нет
Синтетические ткани	1,0		4-5	Нет	
Рубашки	макс. 4		4-5	Нет	

Внимание!

Не сушите шерстяные и стеганые изделия, содержащие перо, ветрозащитные куртки и т.п., изделия из деликатных тканей. Если Вы сушите изделия типа "постирайте и надевайте", необходимо уменьшить вес загрузки барабана для предотвращения помятостей.



АВТОМАТИЧЕСКИЙ ЦИКЛ СТИРКИ И СУШКИ

Внимание!

Полный цикл может быть выполнен только при загрузке барабана 2,5 кг сухого белья.

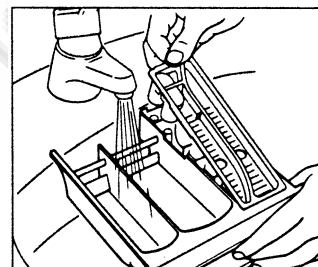
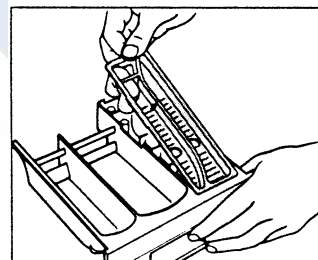
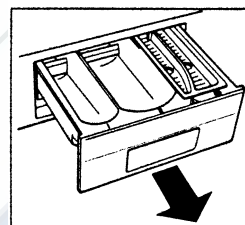
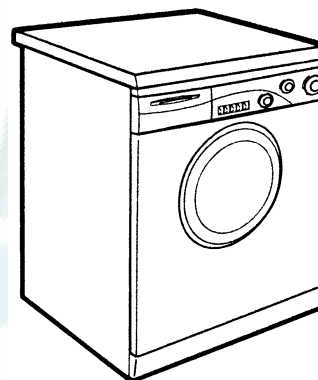
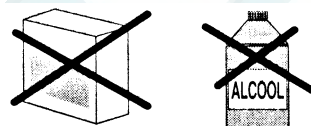
Проконсультируйтесь по таблице программ стирки и, исходя из типа тканей, подлежащих стирке (например, сильно загрязненная хлопчатая ткань), не нажимая на клавишу вкл/выкл, подготовьте стирку так, как описано в главе "Стирка".

Проконсультируйтесь по таблице программ сушки и, исходя из типа тканей, подлежащих сушке (например, хлопчатая ткань), задайте программу сушки так, как описано в главе "Сушка".

После этого нажмите на клавишу вкл/выкл. Машина выполнит всю программу до момента, когда ручка программ **L** остановится в положении "стоп".

При окончании цикла:

- q нажмите на клавишу вкл/выкл;
- q погаснут индикаторы **G-M-N**;
- q откройте люк и разгрузите барабан.



ЧИСТКА И УХОД ЗА МАШИНОЙ

Для внешней чистки машины не пользуйтесь абразивными средствами, спиртом и/или растворителями. Для этого достаточно протереть машину влажной салфеткой.

Машина требует небольшого ухода:

- очистки ванночек (отделений) контейнера для моющих средств
- очистки фильтра
- при перемещении или длительной остановке машины.

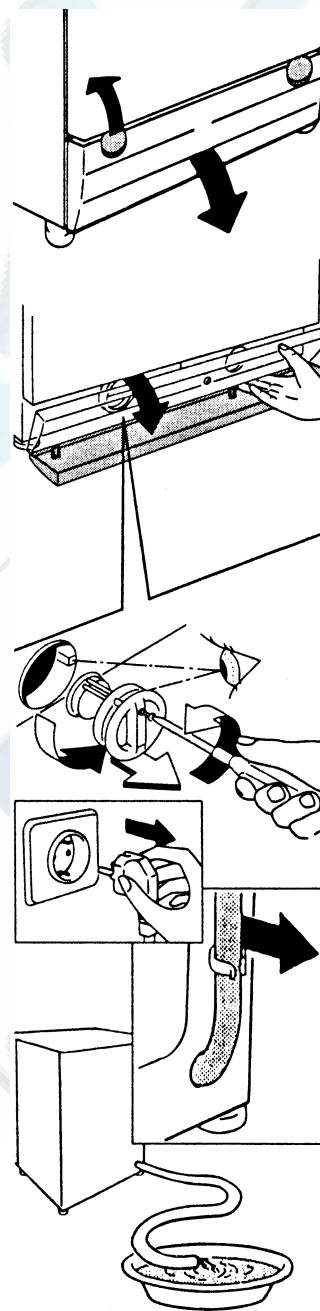
Очистка контейнера моющих средств

Рекомендуется время от времени очищать отделения для отбеливателя и смягчителя.

Для этого необходимо без особых усилий вынуть ванночки из контейнера.

Промойте контейнер и ванночки струей воды.

Снова поставьте все на место.



Очистка фильтра

В машине установлен специальный фильтр, задерживающий крупные частицы, предметы, очесы, которые могут засорить слив воды (монеты, пуговицы и т.д.). Их легко извлечь из фильтра.

Для этого необходимо:

- q с помощью монеты поверните на 1/4 оборота фиксатор нижнего цоколя;
- q без больших усилий откройте цоколь;
- q воспользуйтесь цоколем для сбора остатков воды в гнезде фильтра;
- q ослабьте винт, фиксирующий фильтр;
- q поверните фильтр по часовой стрелке до его остановки в вертикальном положении;
- q извлеките фильтр и очистите его;
- q после очистки фильтра осмотрите его и поставьте на место, следуя обратному порядку операций, описанных выше.

Перемещение или остановка машины на длительный период

При возможном перемещении машины или остановке ее на длительный период в неотапливаемом помещении, необходимо полностью слить воду из машины и трубки слива.

Для этого необходимо отсоединить вилку от розетки, сливную трубку освободить из зажимов, опустить ее до пола, слить воду.

Освободив машину от воды, закрепите сливную трубку в фиксаторе.

В завершение выполните операцию в обратном порядке.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ

НЕИСПРАВНОСТИ	ПРИЧИНЫ	УСТРАНЕНИЕ
1. Машина не работает ни на одной программе	Вилка плохо включена в розетку. Не нажата кнопка вкл/выкл. Отсутствует электроэнергия. Перегорели предохранители (пробки) электросети. Открыт загрузочный люк.	Включите вилку в розетку. Нажмите кнопку вкл/выкл. Проверьте напряжение. Проверьте. Закройте люк.
2. Стиральная машина не заполняется водой	См. 1 причину. Закрит кран подачи воды. Неправильно установлена ручка L выбора программ стирки.	Проконтролируйте. Откройте кран. Проверьте установку ручки L выбора программ стирки.
3. Стиральная машина не сливает воду	Засорился фильтр. Перегнута трубка слива.	Прочистите фильтр. Выпрямите трубку слива.
4. Наличие воды на полу вокруг машины	Вода проникает через прокладку между краном и трубкой подачи воды. Выход пены из вентиляционного отверстия сзади.	Замените прокладку и затяните соединение. Сократите количество моющего средства.
5. Стиральная машина не отжимает белье	Еще не слита вода. Режим отжима выключен.	Подождите несколько минут, пока машина сольет воду. Включите режим отжима.
6. Сильные вибрации во время отжима	Машина неровно установлена на полу. Не сняты транспортировочные скобы. Белье неравномерно распределилось в барабане.	Выровняйте при помощи регулируемых ножек. Снимите транспортировочные скобы. Равномерно распределите белье.

Если не удастся устранить причины плохой работы машины, обратитесь в центр техобслуживания **Канди**, сообщив модель машины, указанную на табличке или в гарантийном талоне. Предоставив эти данные, Вы быстро и эффективно получите соответствующую помощь.

Внимание!

Если Ваша машина не работает, то, прежде чем обращаться в центр техобслуживания, попытайтесь устранить неисправность сами, используя вышеуказанную таблицу.

Фирма-изготовитель не несет никакой ответственности за ошибки печати, содержащиеся в данных инструкциях, и оставляет за собой право улучшения качества собственных изделий, сохраняя неизменными основные технические характеристики.

КАНДИ ЭЛЕКТРОДОМЕСТИЧИ

Бругерио - Милано